



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek  
C.N. 0077599

Intertek  
C.N. 0059854

# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                            |                          |                         |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                             | Numero<br><b>2000024</b> | Data<br><b>09/01/20</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554         |                          |                         |                    |

|                                        |                               |                               |
|----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> | Porto                         | Causale Trasporto<br>Vendita  |
| Agente                                 | Codice Cliente<br>4010000163  | Codice Fiscale<br>04886850728 |
|                                        | Partita IVA<br>IT 04886850728 |                               |

| Riga | Descrizione                                                                                                                                                                                                            | J.M. | Quantità                  |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------|
| 006  | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040<br>080.80 RING GEAR TURNED<br>Vs Cod.: 2511108080<br>Lotto: 267631-P<br>PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000<br>PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 116,000 | NR   | 340,000<br>2,000<br>1,000 |

NUOVA BOLLA

P 10025424  
5010034013  
M86F

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 340  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: 3  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
 Data controllo: 13/12  
 Firma: [Signature]

|                   |                            |                            |              |                                               |
|-------------------|----------------------------|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------|
| Totale Colli<br>3 | Peso Netto<br>1292,0000 KG | Peso Lordo<br>1382,0000 KG | Volume<br>MC | Aspetto Esteriore Dei Beni<br>Cassoni cartone |
|-------------------|----------------------------|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------|

Trasportatore  
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

|                               |                                                                                             |                                             |                                 |                   |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| Targa<br>AC 83155<br>KE 23316 | <input checked="" type="checkbox"/> Destinataro <input checked="" type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora Inizio Trasporto<br>09/01/20 14:30 | Firma Conducente<br>[Signature] | Firma Destinataro |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------|-------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| U.T.I. NR<br><b>MUCU 145059.5</b>                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | Sigillo Nr. / Seal Nr.<br>/ Piomb. Nr.<br><b>3611957</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>*1181933*</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 1.181.933                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>Exxon Mobil NV</b><br><b>Butaanweg 161, Haven 3018</b><br><b>Vondelingenplaat NL</b>                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | LETTERA DI VETTURA<br>(INTERNAZIONALE)<br>(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT<br><b>CMR NR. 2019-122468</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international.<br>14) Trasportatore (Carrier) / Transporteur<br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br>Firma/Signature <i>lp</i> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>IT</b>                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo<br>BA/7458981/E<br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b><br><b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b><br><b>LUDWIGSBURG</b><br><b>GERMANIA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>MODUGNO</b><br><b>IT</b>                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>Milano</b><br>Tel. <b>Albo/Licens</b> <b>Contratto 22/2019</b><br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br><b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00---</b><br><b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone</b><br><b>Fraz. Gallenica, 1</b><br><b>Valperga</b><br><b>IT</b> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Orario: 14:00:00 - 14:00:00<br>Da/From/Depuis <b>Valperga - IT</b> <b>ATto/A</b> <b>SEGRATE</b><br>16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>ZARA TRASPORTI SRL</b> <b>ZARA 1</b><br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br><b>ARRIVA DOMENICA DA SEGRATE</b><br><b>13/01/2020</b> <b>Orario 15-16</b><br>Da/From/Depuis <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <b>ATto/A</b> <b>MODUGNO - IT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 5) Documenti allegati<br>Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                                          |  | 6) Denominazione corrente della merce<br>Nature of the goods<br>Description<br><b>84870000 Parti macchine</b>                                                                                                                                                                                                                                |  | Numero dei colli<br>Number of packages<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Imballaggio<br>Method of packing<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 7) Peso lordo effettivo<br>KG<br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG                                                                                                                                                                                                                                     |  | 8) Volume m³<br>Volume m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | 9) Contrassegni e numeri<br>Marks and nos<br>Marques et numéros<br><b>Peso lordo indic.<br/>24.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 10) Istruzioni del mittente<br>Sender's Instruction<br>Instruction de l'expéditeur<br><b>VITTONE CW 2/3</b>                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 11) Riferimento Cliente<br>Customer Ref.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 13) Compilato e stabilito in<br>Established in <b>Bari (IT)</b> <b>10/01/2020</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 14) Riserbe ed osservazioni del trasportatore<br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 15) Pedane a rendere<br>Pallets to return<br><b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)</b><br>16) Trasporto combinato (intermodale)<br>Combined Transport (intermodal)<br>Transport combiné (intermodal)<br>Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br><b>SEGRATE</b><br>17) Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée<br><b>GTS LAMASINATA - Bari</b><br>18) Presenza autista al carico<br>Driver present at loading<br>Chauffeur présent au chargement<br><input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes<br>"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 21) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                                                |  | 22) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>SPIZ OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b><br><b>IT</b><br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Tractor number plate |  | 23) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><i>Luigi</i><br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Tractor number plate<br><b>FY289YE VD16655</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 24) Merce ricevuta<br>Goods received<br>Marchandises reçues<br>Orario di Ingresso<br>Arrival time<br>Heure de départ<br>Orario di uscita<br>Departure time<br>Heure d'arrivée<br>Luogo<br>Place<br>Lieu<br>Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire |  |